



کات کونجي:  
احسان  
چمرلغ  
نعمت  
شکور  
کباء یقن

مجلس اُکام اسلام سیغافورا  
خطبة جمعة

۷ اوغوس ۲۰۲۶ / ۲۳ صفر ۱۴۴۸ھ

احسان: منظاهیرکن کشکورن مالوئی کچمرلغن

أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ. أَشْهَدُ أَنْ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا  
عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ. قَالَ تَعَالَى فِي التَّوْرَةِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ  
حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

ماریلہ کیت منیغکتکن کتقواءن کفد الله ﴿سبحانه وتعالی﴾ دغن ملقساناکن سکالا  
قرینته-ن دان منیغکلکن سکالا لارغن-ن. سموک الله ﴿سبحانه وتعالی﴾ منجادیکن  
کیت همبا-همبا یغ سنتیاس برلاکو احسان سقنجع زمان. آمین، یا رب العالمین.

ساودارا یغ دکاسیہی سکالین،

خطبة قد هاري اين مڻوندڻ ڪيت سڄا اوتوڻ مڻوڻن فرمان الله ﷻ سڄانه  
وتعالیٰ ﷻ دالم سورة القصص، ايات ڪ-۷۷:

وَأَحْسِنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ<sup>ط</sup>

يڻ بر مقصود: "دان بر بوات باءيقله ڪڏ (همبا-همبا الله) سبا ڪايمان الله بر بوات باءيقل  
ڪڏامو."

ساودارا، ايات اين مڻمڻلڪن ساتو ڦرينسيڻ اوتام دالم ڪهيدوڻن ساورڻ مؤمن،  
ياءيت نيلاي احسان. اي مڻريڪن ڪمڻن بهاوا ستياڻ ڪباءيقن (احسان) يڻ ڪيت  
تابورڪن، سهاروش منجاڏيڻ ڦٽولن ڪشڪورن ڪيت اتس سڪالا نعمت يڻ تله الله  
بريڪن.

ماساڪن تيڊق؟ ستياڻ هاري، ڪيت بولي ملڪه ڪلوار منچاري رزقي دغن هاتي يڻ  
تنڻ. ڦاسغن ڪيت سلامت ترجاڪ. انق-انق ڪسڪوله دان ڪمالي ڪڦڻڪوان ڪلوارڪ  
دالم ڪاڏاڪن امان، تنڻا ڪيت راس بيمڻ تنڻ ڪسلامتن مريڪ.

ڦيٽو-ڦيٽو مسجد ڦولا تربوڪ لواڪ اوتوڻ ڪيت سجود موهون رحمة توهن. ڪتنڻ،  
ڪاڏاڪن دان ڪسلامتن يڻ ڪيت راساڪن، ڪتيڪ منوجو مسجد قد ليوات مالم اتاو اول  
ڦاڪي، اڏاله انوڪره يڻ تيڊق ڊڪچي اوليه سباڪين انسان دتمڻ لاءين.

اوليه ايت، ماريه دغن قنوه كإنصافن، كيت برمحاسبه: اداكه ممداءي كيت مننداكن  
كشكورن دغن سقدر ممبسيقكن "الحمد لله" دهوجوغ ليسن؟

### ساوداراكو سكالين،

دالم سقوتوغ حديث يث مشهور، رسول الله ﷺ عليه وسلم قرنه برسبدا  
يث برمقصود: "احسان (برارتي) اغكاو ميمبه الله ساكن-اكن اغكاو مليهت-ن، دان  
جك اغكاو تيدق مليهت-ن، (مك كتاهوءيله) سسوغكوهن دي مليهتو."

ماناكالا دالم سقوتوغ حديث روايت امام مسلم، بكيندا ﷺ عليه وسلم  
جوك برسبدا يث برمقصود: "سسوغكوهن الله تله مواجبكن احسان اتس سكاللا  
سسواتو..."

دالم منجلسكن حديث-حديث اين، قارا علماء منكسكن بهاوا نيلاي احسان اين  
سهاروش منيبولكنش كسدرن بهاوا ديري كيت سنتياس داوسي اوليه الله. دان  
اقاييلا قراساين اين ترهايت دالم هاتي، كيت اكن سنتياس براوسها مقربايتي  
ستياف فكرجاءن يث كيت لاكوكن، سكاليكوس براوسها منچاڤاي كچمرلغن.

این برمعنا، دمان قون سآورغ مؤمن براد، سقرتی دمسجد، دتمثت کرجا، دیلیق درجه، ماله دتمثت عوام سکالیقون، کیت دتونتوت اونتوق ممامیرکن کچمرلغن.

سآورغ فکرجا مؤمن تیدق برسوغکوه-سوغکوه هاش کران مغارفکن قعهرکاءن اورغ اتسن. سآورغ فلاجر مؤمن تیدق برسوغکوه-سوغکوه هاش کتیک مغمقیری موسیم ققریقساءن. نامون، سآورغ مؤمن مگالس ستیاف امانش دغن قنوه کسوغکوهن، کران دوا فکتور اوتام: کسدرن بهاوا الله سنتیاس ملیت، دان هارقن اکر الله رضا ترهادف اوسهان.

### حاضرین سکالین،

نیلای احسان این منجادی لبیه سمقورنا اقایلا ای مباوا منفعت کقد اورغ لاءین. لبیه-لبیه لاکئی دالم کهیدوقن مشارکت یغ برصیفت سالیغ برکنتوغ انتارا ساتو سام لاءین. کامان، کماجوان دان کسجهتراءن این تربینا اتس اوسها دان التزام ستیاف درقد کیت، دغن ایذین الله ﴿سبحانه وتعالی﴾. اینیله مانیفیستاسی نیلای احسان. رسول الله ﴿صلی الله علیه وسلم﴾ تله برسبدا یغ برمقصود: "ماءنسی یغ قالیغ دچینتائی اولیه الله، اداله یغ قالیغ برمنفعت باکی ماءنسی یغ لاءین. (روایت الطبرانی)

اينيله واجه اسلام يځ سبزر. کباءيقن دان احسان کيت تيدق مغل باتس کنلن،  
ورنا کوليت ماهوځون څرپيدان کتورونن دان بودايا. اڅايبلا کيت منجادي مؤمن يځ  
څرپهاتين، څکرجا يځ امانه، دان اغکوټا مشارکت يځ مپيرکن کباءيقن، ايتوله سومبغن  
کيت. ايتوله چارا کيت برترپما کاسيه کځد الله ﴿سبحانه وتعالى﴾ يځ تله مغورنياکن  
بايق نعمت يځ کيت راساکن هيڅک کهاري اين.

### سيدځ جمعة سکالين،

دالم مځحياتي نيلاي احسان، منبر ايځين مځوندځ کيت ملقساناکن دوا څرکارا:

### څرټام: مېبوداياکن احسان دالم مځهادځي چابرن

صيفت احسان ساورځ مؤمن تروس مکر سام اد دالم کاځدان سنځ ماهوځون سوسه.  
اڅايبلا کيت مليهټ ساودارا کيت داوځي، احسان منونتوت کيت تمثيل مېنتو مځاتسي  
مسئله مريک دغن هورايځ دان سوکوځن.

ماله، اڅايبلا تيمبول ايسو-ايسو بهارو دالم مشارکت، کيت تيدق تراځق-اځق اونټوق  
براوسها منچاري جالن کلوار. سڅرتي اوسها څارا کورو دان اساتذة يځ منديديق، دان  
اينستيتوسي فتوى يځ مپليديق دان مغلوارکن ځندوان حکوم دمي مېمبيځ مشارکت  
مځهادځي چابرن سماس.

کدوا: منیرکن خدمت دان کباء یقن

میغ بنر، کاوتامان کیت اداله منجاک کفرلوان دیری دان مریک دباوه تغکوغن  
کیت. نامون، سکیراش کیت دکورنیاکن کلیهن درقد سودوت هرتا، ماس، ماهوفون  
کفاکرن، مک لواسکنله لیثکرن سومبغن کیت. جاغن بیارکن کباء یقن ایت برهنتی  
قد دیری کیت سهاج. کوغسیکن کلیهن ترسبوت اکر ای منجادی رغاکن کباء یقن  
یغ برتروسن دان ممباوا منفعت یغ برقنجغن.

سیدغ جمعة یغ دکاسیهی الله،

باکی متهیدوفکن نیلای احسان، جادیله کیت عبارت بنیه یغ باعیق - جک دچامق  
کدارت منجادی کونوغ، جک دچامق کلاءوت منجادی قولاو، دشن ایذین الله  
(سبحانه وتعالی).

سباکایمان قرايغن الله دالم سورة الرحمن، ايات ک-۶۰:

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَنِ إِلَّا الْإِحْسَنُ ﴿٦٠﴾

یغ برمقصود: "بوکنکه تیدق اد بالسن باکی عمل یغ باعیق (احسان) ملائینکن  
بالسن یغ باعیق جوک؟

سموکی الله ﴿سبحانه وتعالی﴾ مغورنیاکن کیت کتکوهن دان کقواتن اونتوق  
سنتیاس برروات باءیق، ممبرکتی ستیاف اوسها دان قنت لله کیت، دان مملیهرا کیت  
سموا دالم کاداعن امان، روکون دان سجهترا. آمین، یا رب العالمین.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ  
الرَّحِيمُ.

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى فِيمَا أَمَرَ، وَانْتَهُوا عَمَّا نَهَاكُمْ عَنْهُ وَزَجَرَ.

أَلَا صَلُّوا وَسَلِّمُوا عَلَى النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى، فَقَدْ أَمَرَنَا اللَّهُ بِذَلِكَ حَيْثُ قَالَ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ سَادَاتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ وَالتَّابِعِينَ، وَتَابِعِي التَّابِعِينَ، وَعَنْ مَعَهُمْ وَفِيهِمْ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالزَّلَازِلَ وَالْمَحَنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، عَنْ بَلَدِنَا خَاصَّةً، وَسَائِرِ الْبُلْدَانِ عَامَّةً، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ أَنْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْتَضْعِفِينَ فِي عَزَّةٍ وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ عَامَّةً، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ، فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ  
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ  
اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.